

教育部表揚推展本土語言傑出貢獻獎—終身奉獻獎

2022. 2. 21



得獎感言

李壬癸

能夠獲得這項很難得的年度大獎，是我最大的榮幸。我要跟所有幫助過我的原住民朋友一起分享這個榮譽。我調查研究台灣南島語言從 1970 年至今已經長達半個世紀之久了。

台灣要國際化，就得要想辦法自己走出一條路來，就得要同時發展硬實力和軟實力。硬實力如台積電，軟實力如台灣的自由民主，如台灣南島語言這種珍貴的文化資產。國際南島語言學界都已公認台灣南島語言的學術價值。我們有幸擁有這種隱形的語言文化資產，確是可遇不可求。

經過百年來許多語言學者的努力，已經可以充分證明台灣南島語言確實是一個學術寶庫。它們已經受到國際學術界的重視，包括語言學、考古學、遺傳學，而以語言學做引領。

在整個南島語系中，台灣南島語言最分歧、最多樣性，顯示它們在台灣的歷史最悠久。同時台灣南島語言保存最多古語的特徵，因此是重建古南島語不可或缺的語言材料。若要研究整個南島民族（橫跨太平洋、印度洋），無疑地台灣是最重要的一環。

歐美著名出版社 Brill 主動邀約台灣南島語言學者編輯台灣南島語言手冊（Handbook of Formosan Languages）和台灣研究百科全書，由數十位專家學者撰稿，已經進行了兩年了，預定 2023 年正式出版，含紙版和網路版。白樂思教授（Robert Blust）的巨著《南島語言》（The Austronesian Languages）全書已經由國內六位台灣南島語言學者分工合作翻譯成中文（約一千頁），今年上半年將由聯經出版社公開發行。

過去台灣南島語言在國內本來並不受重視，也沒幾個人對它們真正有興趣。許多年國內的研究生都以漢語研究作為學位論文，一直到 1975 年才有楊秀芳和王旭以台灣南島語言研究撰寫成碩士論文，而本人的博士論文《魯凱語結構》於 1973 年才首度出版。

我在台灣大學考古人類學系教了 10 年書（1974—84），並沒有任何學生想要研究台灣南島語言。1987 年春季我在清華大學語言學研究所開了台灣南島語言田野調查方法課，從此每年都有研究生以台灣南島語言撰寫學位論文。到目前為止，國內外所產生的相關碩士論文至少有 208 篇，博士論文也有 76 篇。50 年前，這是不可思議的事情。如今台灣南島語言學居然成為一個顯學了，令人欣慰。

有的立法委員曾經關切台灣本土研究的對象和課題。我們有信心對他們說：對台灣南島語

言研究，我們一直兢兢業業，克盡職守，大概還對得起納稅人的錢。

我調查研究過各種台灣南島語言及其主要方言，首次為現存 15 種台灣南島語言制訂了書寫文字系統，繪製出台灣南島民族遷移圖，所出版的專書和論文都展現對本土語言之推廣與保存的貢獻。我個人所做的研究工作已經陸續獲得國內外學術界的肯定：

國內：國科會語言學研究傑出獎，教育部原住民母語研究特殊貢獻獎，教育部學術獎，行政院傑出科技榮譽獎，台灣語言學會終身成就獎，中央研究院院士，總統科學獎，清華大學榮譽講座教授，臺灣師範大學講座教授（現職）

國際：台美基金會傑出人才成就獎，美國語言學會榮譽會(honorable member of LSA)，國際期刊 Oceanic Linguistics 編輯諮詢委員(editorial advisory board)